

Special Community Bulletin



No 31/21

Friday, 24 September 2021

ROXBURGH PARK COVID-19 ALERT: TIER 1 SITES

If you visited these sites during the times listed below, you and your family may be at risk of contracting COVID-19.

Anyone who has visited the following Tier 1 exposure sites during the times listed must immediately isolate, get a COVID-19 test, and quarantine for 14 days from the date of exposure.

You should also call the Coronavirus Hotline for advice on 1300 651 160.

The details of this new exposure site are below in **red**.

Suburb	Site	Exposure period	Notes
Roxburgh Park	Prestige Tyre and Auto Service Roxburgh Park 5/12/20 Reservoir Drive Roxburgh Park VIC 3064	Thursday 16/09/2021 9:30am - 6:00pm Friday 17/09/2021 9:30am - 6:00pm	A person, with a confirmed case of COVID-19 and who was infectious at the time, attended here.

ROXBURGH PARK COVID-19 ALERT: TIER 2 SITES

Late yesterday the Victorian Government released the details about further Tier 2 exposure sites in Roxburgh Park. This means a person, with a confirmed case of COVID-19 and while infectious at the time, attended the **Foodworks Roxburgh Park and Captain Roxburgh Fish and Chips**. The details of these new exposure sites are below in **blue**.

If you visited this site during the times listed below, you and your family may be at risk of contracting COVID-19.

Anyone who has visited this Tier 2 exposure site during the times listed must get tested urgently, then isolate until confirmation of a negative result. Continue to monitor for symptoms, get tested again if symptoms appear.

You should also call the Coronavirus Hotline for advice on 1300 651 160.

Suburb	Site	Exposure period	Notes
Roxburgh Park	FoodWorks Roxburgh Park 101 Ravenhille Boulevard Roxburgh Park VIC 3064	Thursday 16/09/2021 9:00am - 5:30pm Friday 17/09/2021 9:00am - 5:30pm	Case attended venue. Some individuals will be tier 1 contacts required to quarantine for 14 days and the Department will be in contact with them directly with this advice

Roxburgh Park	Captain Roxburgh Fish and Chips 101 Ravenhill Boulevard Roxburgh Park VIC 3064	Friday 17/09/2021 4:45pm - 9:00pm	Case attended venue. Some individuals will be tier 1 contacts required to quarantine for 14 days and the Department will be in contact with them directly with this advice.
Coolaroo	Hungry Jacks - Roxburgh Park 185-195 Somerton Road Coolaroo VIC 3064	Tuesday 14/09/2021 8.00am - 5.30pm	A person, with a confirmed case of COVID-19 and who was infectious at the time, attended here.
Roxburgh Park	McDonalds - Roxburgh Village 250 Somerton Road Roxburgh Park VIC 3064	Friday 10/09/2021 4.00pm - 9:00pm Saturday 11/09/2021 11:00am - 3:00pm	A case attended venue. Some individuals will be Tier 1 contacts required to quarantine for 14 days and the Department will contact them directly with this advice.

NEARBY TESTING SITES

<p style="text-align: center;">NOW OPEN</p> <p>Roxburgh Park Youth and Recreation Centre 75 Lakeside Drive, Roxburgh Park</p> <p>Opening Hours Monday: 8:00 AM - 6:00 PM Tuesday: 8:00 AM - 6:00 PM Wednesday: 8:00 AM - 6:00 PM Thursday: 8:00 AM - 6:00 PM Friday: 8:00 AM - 6:00 PM Saturday: 8:00 AM - 6:00 PM Sunday: 8:00 AM - 6:00 PM</p> <p>Note: Remain in the vehicle at all times.</p>	<p>Northern Health - Craigieburn Centre 274-304 Craigieburn Road, Craigieburn.</p> <p>Opening Hours Monday: 8:00 AM - 6:00 PM Tuesday: 8:00 AM - 6:00 PM Wednesday: 8:00 AM - 6:00 PM Thursday: 8:00 AM - 6:00 PM Friday: 8:00 AM - 6:00 PM Saturday: 8:00 AM - 6:00 PM Sunday: 8:00 AM - 6:00 PM</p> <p>Note: Remain in the vehicle at all times.</p>
<p>Dallas Shopping Centre Car Park 113-125 Blair Street, Dallas.</p> <p>Opening Hours Monday: 7:00 AM - 7:00 PM Tuesday: 7:00 AM - 7:00 PM Wednesday: 7:00 AM - 7:00 PM Thursday: 7:00 AM - 7:00 PM Friday: 7:00 AM - 7:00 PM Saturday: 7:00 AM - 7:00 PM Sunday: 7:00 AM - 7:00 PM</p>	<p>Coolaroo Respiratory Clinic 512 Barry Road, Coolaroo.</p> <p>Opening Hours Monday: 9:00 AM - 1:00 PM Tuesday: 9:00 AM - 1:00 PM Wednesday: 9:00 AM - 1:00 PM Thursday: 9:00 AM - 1:00 PM Friday: 9:00 AM - 1:00 PM Saturday: closed Sunday: closed</p> <p>Note: Appointment required call 8840 0800</p>

SUMMARY OF CURRENT COMMUNITY COVID SAFE SETTINGS

The current Delta strain of COVID-19 is highly, highly infectious and is much more dangerous than previous strains. The Delta strain, unlike previous strains, is spreading to and infecting children. It is here in Roxburgh Park.

The only way we can stop its spread is by staying home and following the community lockdown rules.

The following community lockdown restrictions are in place.

1. *You cannot leave home other than for one of the following six reasons:*
 - shopping for necessary goods and services
 - caregiving or compassionate reasons, including medical care or to get a COVID-19 test
 - authorised work or permitted education .
 - *exercise (once a day up to 4 hours - includes time socialising)*
 - *out door socialising in limited groups (once a day up to 4 hours - includes time spent exercising)*
 - to get a COVID-19 vaccination
2. A stay-at-home curfew is now in place. Between 9:00pm and 5:00am, you cannot leave your home other than for limited reasons, including:
 - authorised work
 - health and medical purposes
 - care and support of a child or someone with special needs
 - in an emergency or to escape harm
3. If you can work from home – you must work from home.
4. If you are an Authorised Worker or work for an Authorised Provider you will need a permit. **Authorised workers must carry a permit provided by their employer when travelling to and from work.**
5. *You must stay within 10km of your home for shopping and exercise. This limit does not apply to permitted work or education, when giving or receiving care, getting a COVID-19 vaccination or visiting an intimate partner or your single social bubble buddy.*
6. You must wear a face mask indoors and outdoors whenever you leave your home.
7. *You do not need to wear a mask indoors or outdoors if you are working alone*
8. You can leave your home in an emergency or if there is family violence.

Exercise and Playgrounds

- Playgrounds have re-opened for children under 12 with only one parent, guardian or carer accompanying them, unless a second parent, guardian or carer is required for children with additional needs.
- Adults must not remove their masks to eat or drink.
- Playgrounds now have QR codes for checking in, you should check-in everywhere, every time.
- *Outdoor skateparks and communal gym equipment are now open.*
- *You can exercise with one other person, plus your children, as long as you don't travel more than 10km from home*

Social Gatherings

- *Please use common sense and limit the number of people you see in person right now. It is safer to connect with friends and family using phone calls, social media and video calls.*
- *Social gatherings are permitted outdoors between two people from a maximum of two households.*
- *Up to five people can socialise outdoors (excluding your children), from two households, if every person over 18 years is fully vaccinated.*



If you have any questions call the Coronavirus Hotline for advice on 1300 651 160.

Alternatively you can scan the QR code to visit the Victorian Government coronavirus website for the latest information.



نشرة مدرسية خاصة

24 أيلول 2021

تنبيه في روكسبيرك بارك : الخطورة من الدرجة الأولى

إذا قمت بزيارة هذا الموقع خلال الأوقات المذكورة أدناه ، فقد تكون أنت وعائلتك معرضين لخطر الإصابة بـ كوفيد 19.

يجب على أي شخص زار مواقع التعرض من الدرجة الأولى خلال الأوقات المذكورة أن يقوم على الفور بالعزل والحصول على اختبار كوفيد 19 والحجر الصحي لمدة 14 يومًا من تاريخ التعرض

يجب عليك أيضًا الاتصال بالخط الساخن الخاص بفيروس كورونا للحصول على المشورة على 1300651160

تفاصيل موقع المعرض الجديد مذكورة أدناه باللون الأحمر

المنطقة	الموقع	الفترة المعرضة	ملاحظة
روكسبيرك بارك	بريستيج تاير أنو سيرفيس روكسبيرك بارك 5/12/20 Reservoir Drive Roxburgh Park VIC 3064	الخميس 16/09/2021 9:30am - 6:00pm الجمعة 17/09/2021 9:30am - 6:00pm	حضر هنا شخص لديه حالة مؤكدة من كوفيد 19 وكان معديًا في ذلك الوقت.

تنبيه في موقع روكسبيرك بارك : الخطورة من الدرجة الثانية

أصدرت الحكومة الفيكتورية في وقت متأخر من يوم أمس تفاصيل حول موقع تعرض آخر من الدرجة الثانية في روكسبيرك بارك. هذا يعني أن شخصًا لديه حالة مؤكدة من كوفيد وكان معديًا في ذلك الوقت ، حضر فود وركس و محل فاش اند جيس في روكسبيرك بارك. تفاصيل موقع التعريض الجديد هذا مذكورة أدناه باللون الأزرق.

إذا قمت بزيارة هذا الموقع خلال الأوقات المذكورة أدناه ، فقد تكون أنت وعائلتك معرضين لخطر الإصابة بـ كوفيد 19.

يجب على أي شخص زار موقع التعرض من الدرجة الثانية هذا خلال الأوقات المذكورة إجراء اختبار عاجل ، ثم عزله حتى يتم تأكيد نتيجة سلبية. استمر في مراقبة الأعراض ، واخضع للفحص مرة أخرى إذا ظهرت الأعراض.

يجب عليك أيضًا الاتصال بالخط الساخن الخاص بفيروس كورونا للحصول على المشورة على 1300651160

المنطقة	الموقع	الفترة المعرضة	ملاحظة
روكسبيرك بارك	فود وركس – روكسبيرك بارك 101 Ravenhill Boulevard Roxburgh Park VIC 3064	الخميس 16/09/2021 9:00am - 5:30pm الجمعة 17/09/2021 9:00am - 5:30pm	حضر الشخص المصاب ألمكان . سيكون بعض الأفراد من جهات الاتصال من الدرجة الأولى المطلوب للحجر الصحي لمدة 14 يومًا

<p>روكسبيرك بارك كابتن روكسبيرك بارك فيش أند جيس 101 Ravenhill Boulevard Roxburgh Park VIC 3064</p>	<p>الجمعة 17 ايلول 2021 4:45 – 9:00 مساءً</p>	<p>حضر الشخص المصاب المكان . . سيكون بعض الأفراد من جهات الاتصال من الدرجة الأولى المطلوب للحجر الصحي لمدة 14 يومًا</p>
<p>كولارو هنكري جاكس – روكسبيرك بارك 185-195 Somerton Road Coolaroo VIC 3064</p>	<p>الثلاثاء 14 ايلول 8:00 صباحاً – 5:30 مساءً</p>	<p>حضر هنا شخص لديه حالة مؤكدة وكان معديًا في ذلك كوفيد 19 من الوقت.</p>
<p>روكسبيرك بارك مكدونالد – روكسبيرك بارك 250 Somerton Road Roxburgh Park VIC 3064</p>	<p>الجمعة 10 ايلول 2021 4:00 – 9:00 مساءً السبت 11 ايلول 2021 11:00 صباحاً – 3:00 بعد الظهر</p>	<p>حضر الشخص المصاب المكان . . سيكون بعض الأفراد من جهات الاتصال من الدرجة الأولى المطلوب للحجر الصحي لمدة 14 يومًا</p>

ملخص للإعدادات الآمنة الحالية

سلالة دلنا الحالية من كوفيد 19 شديدة العدوى وأكثر خطورة بكثير من السلالات السابقة. سلالة دلنا ، على عكس السلالات السابقة ، تنتشر وتصيب الأطفال. إنه هنا في روكسبيرك بارك.

الطريقة الوحيدة التي يمكننا من خلالها إيقاف انتشاره هي البقاء في المنزل واتباع قواعد تأمين المجتمع. تم تمييز التغييرات الأخيرة على القيود أدناه.

القيود السارية لأغلاق المجتمع هي كالتالي :

1. لا يمكنك مغادرة المنزل إلا لأحد الأسباب الستة التالية:

- التسوق للسلع والخدمات الضرورية
- أسباب الرعاية أو الرحمة ، بما في ذلك الرعاية الطبية أو للحصول على اختبار COVID-19
- العمل المصرح به أو التعليم المسموح به.
- تمرين (مرة واحدة يوميًا لمدة تصل إلى 4 ساعات – ومن ضمنها وقت التواصل الاجتماعي)
- التواصل الاجتماعي خارج المنزل في مجموعات محدودة (مرة واحدة في اليوم لمدة تصل إلى 4 ساعات - بما في ذلك الوقت الذي يقضيه في التمرين)
- للحصول على لقاح كوفيد 19 .

2. فرض حظر التجول في المنزل الآن. بين الساعة 9:00 مساءً و 5:00 صباحًا ، لا يمكنك مغادرة منزلك إلا لأسباب محدودة ، بما في ذلك:

- عمل مصرح به
- أغراض صحية وطبية
- رعاية ودعم طفل أو شخص من ذوي الاحتياجات الخاصة
- في حالة الطوارئ أو للهروب من الأذى

3. إذا كان بإمكانك العمل من المنزل - يجب أن تعمل من المنزل.

4. إذا كنت عاملاً مرخصاً أو تعمل لدى مقدم خدمة معتمد ، فستحتاج إلى تصريح. يجب أن يحمل العمال المرخص لهم تصريحاً يقدمه صاحب العمل عند السفر من وإلى العمل.
5. يجب أن تبقى على بعد 10 كم من منزلك للتسوق وممارسة الرياضة. لا ينطبق هذا الحد على العمل أو التعليم المسموح به ، عند تقديم الرعاية أو تلقيها ، أو الحصول على لقاح COVID-19 أو زيارة شريك حميم .
6. يجب عليك ارتداء قناع للوجه في الداخل والخارج كلما غادرت منزلك.
7. لا داعي لارتداء كمامة في الداخل أو الخارج إذا كنت تعمل بمفردك
8. يمكنك مغادرة منزلك في حالة الطوارئ أو في حالة حدوث عنف عائلي.

تمرين وملاعب الأطفال

- أعيد فتح الملاعب للأطفال دون سن 12 عامًا بصحبة أحد الوالدين فقط أو الوصي أو مقدم الرعاية ، ما لم يكن هناك حاجة إلى الوالد الثاني أو الوصي أو مقدم الرعاية للأطفال ذوي الاحتياجات الإضافية.
- يجب على البالغين عدم نزع أقمعتهم لتناول الطعام أو الشرب.
- تحتوي الملاعب الآن على رموز QR لتسجيل الوصول ، يجب عليك تسجيل الوصول في كل مكان وفي كل مرة.
- حدائق التزلج الخارجية ومعدات الصالة الرياضية العامة مفتوحة الآن.
- يمكنك ممارسة الرياضة مع شخص آخر ، بالإضافة إلى أطفالك ، طالما أنك لا تسافر أكثر من 10 كيلومترات من المنزل.

التجمعات الاجتماعية

- الرجاء استخدام المنطق والحد من عدد الأشخاص الذين تراهم شخصياً في الوقت الحالي. يعد التواصل مع الأصدقاء والعائلة أكثر أماناً باستخدام المكالمات الهاتفية ووسائل التواصل الاجتماعي ومكالمات الفيديو.
- يسمح بالتجمعات الاجتماعية في الهواء الطلق بين شخصين من أسرتين كحد أقصى.
- بإمكان خمسة أشخاص الاختلاط في الهواء الطلق (باستثناء أطفالك) ، من أسرتين ، إذا كان كل شخص يزيد عمره عن 18 عامًا قد تم تطعيمه بالكامل.